

GF4311B

Installation of pick-up assembly

1. Remove the entire central shaft, exposing the old pick-up assembly. Note the position of the rotor for reinstallation.
2. Remove the "C" washer around the central shaft and remove the entire pick-up coil assembly and harness from the distributor.
3. Cut the green and white harness leads 1 1/8 inches from the old pick-up coil and discard the old pick-up.
4. Strip the insulation on the green and white harness leads back 5/16 inches and solder to the corresponding color leads on the new pick-up coil.
5. Place yellow insulator caps (supplied) over spliced wires and crimp securely in place.
6. Replace the central shaft. Spin the shaft at both zero and full vacuum advance to check that the teeth on the timer core and the teeth on the new pick-up assembly do not touch.
7. If tooth realignment is necessary, loosen the three hold-down screws on the pick-up assembly and make the necessary adjustments.

Installation d'une bobine de déclenchement complète

1. Retirer tout l'arbre central, exposant ainsi la vieille bobine de déclenchement. Noter la position du rotor en vue de sa réinstallation.
2. Enlever la rondelle en C située autour de l'arbre central et retirer la bobine de déclenchement complète et le faisceau de l'allumeur.
3. Couper les conducteurs vert et blanc à 3 cm (1 1/8 po) de la vieille bobine de déclenchement et jeter celle-ci.
4. Dénuder les conducteurs vert et blanc du faisceau sur 8 mm (5/16 po) et les souder aux conducteurs de même couleur sur la nouvelle bobine de déclenchement.
5. Placer les capuchons isolants jaunes (compris) sur les fils dénudés et les sertir solidement en place.
6. Remettre l'arbre central en place. Faire tourner l'arbre à zéro avance à l'allumage et à pleine avance à l'allumage afin de s'assurer que les pôles du noyau tournant n'entrent pas en contact avec les pôles de la nouvelle bobine de déclenchement.
7. S'il est nécessaire de réaligner les dents, desserrer les trois vis de retenue de la bobine de déclenchement et effectuer les réglages nécessaires.

Instalación de la unidad de la bobina captadora

1. Quite el eje central completo, dejando expuesta la unidad de la bobina captadora que se desea reemplazar. Tenga en cuenta la posición del rotor para su reinstalación.
2. Retire la arandela "C" que rodea el eje central y retire la unidad de la bobina captadora completa y el arnés del distribuidor.
3. Corte 3 cm (1 1/8 pulgada) de los conectores verde y blanco del arnés de la bobina captadora que desea reemplazar y descarte la bobina.
4. Retire 8 mm (5/16 de pulgada) de la aislación de los conectores verde y blanco del arnés y suelde los conectores con el color correspondiente de la nueva bobina captadora.
5. Coloque las nuevas protecciones amarillas de aislación (provistas) sobre los cables empalmados y asegúrelas en posición.
6. Vuelva a colocar el eje central. Haga girar el eje en cero y en avance total en vacío para verificar que los dientes del núcleo del sincronizador y los dientes de la nueva unidad de la bobina captadora no se toquen.
7. Si es necesario realinear los dientes, afloje los tres tornillos de sujeción de la unidad de la bobina captadora y realice los ajustes necesarios.

